

“MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”

# VOLTAR

## 50 EC

PLAGUICIDA QUIMICO DE USO AGRÍCOLA

FUNGICIDA AGRICOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

### Composición:

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Difenoconazole ..... | 250 g/L   |
| Propiconazole .....  | 250 g/L   |
| Aditivos .....       | c.s.p 1 L |

Reg. PQUA N° 2689 - SENASA

### Titular de Registro:

NGC AGROSCIENCES PERU S.A.C.

Calle Enrique Palacios 360, Oficina No 505, Miraflores, Lima, Peru

Teléfono:+51-1-222-2795

### Formulador:

NINGBO GENERIC CHEMICAL CO., LTD.

Room 10-6, Shidai Square, N° 8, Lengjing Street,

Ningbo 315010, Zhejiang, P.R. China.

Teléfono: +86-574-87301088

### Importador y Distribuidor :

NGC AGROSCIENCES PERU S.A.C.

Calle Enrique Palacios 360, Oficina No 505, Miraflores, Lima, Peru

Teléfono:+51-1-222-2795

### N° de Lote:

### Fecha de Formulación:

### Fecha de Vencimiento:

Contenido neto : 4 L

NO EXPLOSIVO

NO CORROSIVO

NO INFLAMABLE

LIGERAMENTE PELIGROSO  
CUIDADO

NGC  
AgroSciences

“LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”  
“MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”

### PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Este producto es dañino, no ingerir.
- No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas después de la aplicación.
- Después de usar el producto cambie, lave la ropa contaminada y bañese con abundante agua y jabón.
- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.
- No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas, ni forrajes.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado.
- Almacenar el producto bajo techo en ambientes secos, frescos y bien ventilados.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

### INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- **Grupo Químico: Triazoles**
- En caso de intoxicación llame al médico, inmediatamente o lleve al paciente al médico y muestrele la etiqueta.
- En caso de contacto con la piel: retirar la ropa contaminada y lavar la piel con abundante agua y jabón. Si la irritación persiste repetir el lavado. Obtener ayuda médica inmediata.
- En caso de ingestión: NO inducir al vómito ni administrar nada por vía oral si la persona no está consciente.
- En caso de contacto con los ojos: lavar inmediatamente durante un mínimo de 15 minutos cuidando que los párpados estén levantados.
- En caso de inhalación: retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un ambiente ventilado. Brindar respiración artificial si fuera necesario.
- ANTÍDOTO: Tratamiento sintomático. Este producto no tiene antídoto específico.

### TELÉFONOS DE EMERGENCIA:

SAMU: 106

NGC AGROSCIENCES PERU S.A.C.: + 51-1-222-2795

### CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse. Después de usar el contenido, enjuague tres veces este envase y vierta la solución en la mezcla de aplicación y luego inutilícelo triturándolo o perforándolo. Entregue o deposite el envase en el lugar de destino dispuesto por la autoridad competente, para su gestión.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del envase.



### MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- Peligroso para organismos domésticos.
- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación hacia cuerpos de agua de al menos 10 metros.
- Peligroso para animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- El producto no debe aplicarse en zonas con napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrame, el producto debe ser recopilado inmediatamente y dispuesto en un lugar seguro a fin de evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

### INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

**VOLTAR 50 EC** es un fungicida compuesto por dos ingredientes activos, el Difenoconazole y el Propiconazole, tiene acción preventiva, curativa y sistémica. Es absorbido por las hojas y ramas de las plantas, interfiriendo posteriormente con el metabolismo de los hongos.

**VOLTAR 50 EC** se aplica con equipos terrestres, se diluye agua, en un volumen que permita una buena penetración del producto. Preparar una premezcla en un balde de acuerdo a la dosis indicada. Luego, vaciar al recipiente definitivo completando la cantidad con agua.

Consulte con un ingeniero agrónomo

| Cultivo              | Plaga        |                    | Dosis L/Ha | PC (días) | LMR (ppm)       |
|----------------------|--------------|--------------------|------------|-----------|-----------------|
|                      | Nombre común | Nombre Científico  |            |           |                 |
| Arroz (Oryza sativa) | Pyricularia  | Pyricularia oryzae | 0.20       | 28        | *0.05<br>**0.05 |

LMR: Límite Máximo de Residuos.  
\*Difenoconazole; \*\* Propiconazole

PC: Periodo de carencia

### FRECUENCIA Y EPOCA DE APLICACIÓN

Para un control adecuado, realizar 2 aplicaciones de **VOLTAR 50 EC** por campaña, con un intervalo de 14 días. Una aplicación al inicio del macollamiento y la otra en llenado de grano. Realizar como máximo 2 aplicaciones/campaña.

### PERÍODO DE REINGRESO

No ingresar al área tratada hasta 24 horas después de la aplicación.

### COMPATIBILIDAD

**VOLTAR 50 EC** es compatible con la mayoría de plaguicidas de uso común.

### FITOTOXICIDAD

No es fitotóxico a las dosis, sistemas de aplicación y cultivos recomendados en la presente etiqueta, siguiendo las instrucciones de uso.

### RESPONSABILIDAD CIVIL

El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase, corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para lo fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo a las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.

